

# مجموعہ سنون

۱۲

جمعیت علمیہ عثمانیہ

برنجی پستہ

شوال

نومرو ۱۰

استانبول

جمعیت علمیہ عثمانیہ مطبعہ سندیہ طبع اولیٰ منشدر

۱۲۷۹

سالف الذکر الاتدن بخار قوتيله تخريکي لازم کلانلر سرکی دروننده مخصوص واپور ما کينه لری واسطه سيله اداره اولنديغی مملوال ايله تخريک اولانلرک دخیانی باشنده بکلیان ادملر معرفتيله تخير به لری اجرا قلندرق صورت استعمال و محسناتلری سیرجیلره فعلا ارائه و تعریف قلمقده در .

اسبو ضمیمه ممالک محروسه محصولات مشوعه سنده مخصوص دیگر سرکی محلی قدر کایتلو سیرجی کلیوب شمديک کونده نهایت بر قاج یوز آدم بولمقده در . هله قادی سیرجیلرک ندرت اوزره اولوب بونک ایچون دخی آنلره مخصوص کون تعیین اولمیدرق رجال ايله برابر دخوالرینه مأذونیت ویرلمشدر .  
(منیف)

### (مواد حکیمه تلماق)

امر حکومت و حکمرانی امور مشکله دن اولوب سرکارده بولانلر اخلاق حیده اصحابندن اولمق لری صورتده امور عامه یی هرج و مرج وایو آدملر اولورده اصلاح حال و مصلحتلرینه چالبشورلر ايسه بدمنشان و کجروشان طرفلرندن اولنان اعتراضاته مقاومته سرمایه اوقات حیاتیه یی خرج ایدرلر . نشو و نما لری فامیلرلرندن زیاده لازم ولابد اولان اطفال تربیه سز قالوب منصبه بکبد کدن صکره عزل و تبدیللری محن و مشاقبه اوغراشلرقدن ايسه سرکاره بکبد جک قابیلیت ویره جک تربیه مقتضیلرینه اداب عوم

مقامنده بولان حکمدارک تقيدات متمادیه سیله ذوق وسفا بهت  
 وقباحندن وكذب وتزوير وفضاحتدن قاجنوب وطلرینه محبت  
 وجنکوران کدشکانک ستایشلرینه الفت ایدرک دوستلری حقنده  
 محب وعادل ودشمنلری علیهنده بیله معتدل اولملریله برکسده  
 کوتیلک ایتمک وحشت احوال حیاتیله ودهشت احوال مماتیه دن  
 اسد اولدیغنی کوش هوشلرینه طولدیرمق ایچون مکتبلرور یاضت  
 بدنیله یی مؤدی اولور انواع لعبک اجراسی ضمننده وسعتلی میدان  
 ومحللر یایدیرملوب اویونلرده اقرانه فائق اولنلرینه بادی شوق  
 وهوس اوله جق بعض تحف وطرف اهدا وغنی وفقر دیملوب  
 عقل واندامنی بکندکلری قزل ایلله تزوج و تاهللرینه پدر ومادرلری  
 طرفندن رخصت اعطا قلمغله از زمانده کسب کالات ومصالح  
 معتنا بهاده استخدا مه اهلیتلرینی اثبات ایدرلر .

امر حرب مجهول العاقبه خطوب جسیمدن اولوب بر طرفده  
 ظفر ونصرت قوه قریبه یه کلدیکی خالده ادنی مرتبده بر حالک  
 وقوعیله غالب مغلوب اولدیغنی واقع اولدیغنه بنا کار پیکاره هر نه  
 صورتله باشلانسه وغلبه کلیه یه نایل اولنسه بیله اهلینک ازمسی  
 اراضینک زراعنسز قالمسی تجارتنک کیرولمسی قانونک اجرای  
 احکامی کوشیوب طبایعک بوزلمسی وچو جقلرک تحصیل معارفده  
 حایلانلمسی نظامات عسکریه وضابطه بلدیه نک سکنه لنسی  
 جهتلریله اعدایه اوانسان ضرر قدر جانب غالبک ملککنده زیان  
 وقوی متحقق وبوتقدیرجه نیل افتخار ومظفریت یاخود توسیع  
 خریده حکومت آرزوسیه بغیر حق متجاوز واساله خون بیکناهان  
 زندنده جائز اولان حکمدار کار ایده چک صره ده ضرر ایتمکده  
 مستحق اولور .

بر ملک کنده هنگام صلح و صلاح متمادی اولدیغی حالده اهالبسی  
 تجارت حریبه دن ذاهل و رفته رفته طبایع ناس راحت تنپروی  
 ایله الفتنبوب قیت و غیرت ملبه زائل اوله رقی سائر ملل محاربه سهولت  
 غلبه دن فائده مند و حربک آبان ایده جکی نتایج مضره دن  
 قاچورایکن عدم قدرت مدافعه دن ناشی ربقه رقیته رقبه بند  
 اوله جقلری درکار بولندیغی جهته شو حال منتج المالدن احترازا  
 چو جقلرک پیچیده قاط مه دو وجود اولد قلردن برو مدحیه پهلوانان  
 ایله قولاقلری الشدیر یلوب اقتضای ترتیب تربیه و تعلیمی هر شبهه  
 قابلیت ذاتیه لرینی مورث اوله جغندن دوست و متفق اولان مللک  
 مات آخر له حرب و ضربی ظهورنده ایچلردن طبعاً مستعد  
 حرب و ستیز و صاحب فهم تیز اولنلری سچیلوب کوندر یلوب  
 اوکرتدیر المریله بین الملل شهرت و شان فراوان قزانیلوب بو  
 صورتده سائر دولتلر اول دوللک اتفاقیه طالب و فقدا نندن  
 مضطرب اوله جقلری حسیله وقوع حربی تبعیده ومدت صلحی  
 تمذیده مدار قوی اوله جق قدر کفایه طوائف عسکریه نلک  
 نظام و انتظام لرینه و ملل اجنبیه تعلیمات و حرکاتنی ییلور ادملرک  
 استخدامده دقت و اعتبار و حرص و شان املیه ایقاع غوائل  
 حریبه دن اجتناب کوستر مملکه برابر ظهور حربدن دخی قورقوب  
 وقت ضرورتنده مستعد و مهیا اولدیغی اشعار ایدنبجه همجواری  
 اولان دولتلر سودای غوغا و جدالدن دور و جلب خشنودی قلبیه  
 مجبور اولماریله زمان صلح و صلاح اوزون و معموریت سکان  
 بلدانی متراید و افزون اولوب متفقلردن بری دیگر یله جنکه  
 آهنگه استعداد و تهو کوستر دیکی تقدیرده دخی اوله و اعلائی

تدابیر متوسط آشتی را جتنش اولمقدر که بوطریق ایله فتو حاندن  
 زیاده شرف و شهرت اکنساب واجانبک تعظیم و محبت و احتیاجی  
 اجتلاب ایدرک امانتکار اسرار و عهد و شروط عمومیہ تک  
 محافظه سنده حاکم ذی اقتدار اولمغله اول مملکتک حکمداری  
 بر مقتضای وظیفه حکمداری اهالی به حکم ایتدیکی قدر انلره ده  
 اعتماد و امنیت صفت مرضیه سیله اجرای نفوذ ایله جکندن  
 همای عنوان وسانی دیاردن دیاره طائر و رایحه طیبیه نام  
 عدل اتسامی بلاددن بلاده سائر اولوب خلاف معدلت کندوسنه  
 اعلان عداوت ایده جک اولنلر اسباب اقتدارینی حاضر و آماده  
 بوله جقلرندن بشقه امنیت عامه به سبب اولدیغندن محافظه سی  
 یابنده همجوارینی بر سلاح ولذتیاب صلح و صلاح کوره جکلرندن  
 تابع خوف و هراس و طالب حسن اسنیاس اولورلر . استه  
 بوصورت حصار استوار و قلل و برج فلکممداردن زیاده متین برقلعه  
 حقیقی و رصین ایکن دریغاکه اکثر حکمداران خیالات کاذبه به  
 فریفته و بوشرف سرمدی شهر اهندن کریمخته اوله کلکملردر .  
 ییلار جه کوکلشمش اولان اولو اغاجک ساق کیری صورت  
 مطلوبه بی قبول ایدن تازه فدانه بکزه مدیکی کبی پیرانک دخی  
 عادات مالوفه لرندن تحویلی محالاتدن و نادر اخطارینی اعتراف  
 و تأسف ایتسه لر ییله مخ استخوانلرینه ایشلمش اولان علت پیری  
 تأثیرندن قورتیله مدقلری مجرب و مسلم حالاتنددر .  
 حیف صد حیف که بهره ور عتل و ادراک اولمیان شیر شیر و پلنک  
 پلنک ایله چکا چنک جنک اولیوب جنسنک غیر یله صواشور ایکن  
 بیچاره ابنای بشر روی ارضده دردالمدن عبارت عمر قصیره مظهر

اولو بدیه مغایر مقتضای عقل و ادراک بری برلینی آغشته خون  
هلاک ایتک روامیدر . عالمده بوغریده و غوغا ندر . انسانلرک اکوب  
بچمکه قادر اوله جقلرندن زیاده اراضی یوقیدر . ققکارلق  
نامی اغورینه بر حکمدار ممالک بلدانده ایقاد نأر قتال و سکنه یی  
غلا و بلا دن کرفنار دو شاخه ضرورت حال ایتکدن ایسه  
جنگدن دائم صاقنوب برملتی ملت دیکرک هجوم و ظلمدن محافظه  
نیتله حین احتیاج حقیقده حربی اختیار ایده بیملیدر . یوخسه  
حرص و حظ نفس ایچون آچیلان حرب دشمندن زیاده بادی  
اظلمک ملکته مضرت ایده جکی مجربدر .

رأس ادویه پرهیز و حیدر . ذهن و فکرک راحتی و یوریمک  
و ایشلمک ايله وجودک ریاضتی سبب تصفیة دم و علت ادامه صحت  
نی آمددر .

شبهه موهومه قرینه سیله برانسان نصل مجازات اولنه ییلور .  
بو قیو آچیلنجه افک و افترادن کیم قور تیلور . بر مجرمی کمال رفق  
و اعتدال ايله استجواب و صغرو کبر تمسند کوره تکدیر و عتاب  
ایتملیدر .

حرکت و زوالی غیر قابل کورینان ارض شخت التندن یواش  
یواش حفر و نحت ايله دفعه سقوط ایدوب یارلر و اوچور ملر پیدا  
ایلدیکی کبی بر حکومت ظالمه دخی قوت جبر و تعدی ايله نقدر  
ثروت و سامانه مالک و فرمانفرمای ممالک اولسه قاعده اجباریه سی  
خاقبه العاقبه اندراس اساسنه علت و آلت قویه اولور .

حکمدار عاقل اصول حریده واقف اولوب صلحی دخی سوملی  
و نتایج حرب و صلحه معلوماتی اوله رفق جنگدن حذر ایتملیدر .

تجربه امور ایتماش ضعیف القلب و ساده دل حکمدار زمام  
حکومتی نا اهلانک الیرینه و یروب دلالت غرضکارانه لریله اکثریا  
باب حرب و ضربی اچارککه اصل محل حساب واجتتاب  
بوراسیدر .

## (چاو)

وصافی تاریخندن نقلا مجموعه فنونک بشنجی نومرو سنده  
یازلمش اولان چاو ماده سنه ذیل اولق اوزره در سعادتده  
فرانسه سفارتی سرکاتب ترجمانی موسیوبلین طرفندن  
تحریر اولنوب ژورنال دو قونستانینو پلده مندرج بولنان بر بند  
اولیابده بعضی معلومات مفیده بی شامل اولغله بروجده اتی ترجمه  
وتحریرینه ابتدار قلندی .

وصافی تاریخندن نقلا مجموعه فنونده محرر اولدیغی وجهله  
هجرتک الی یوز طقسان اوج سنه سنده ممالک ایرانده ایلمخانیانندن  
کیخاتوخان زمان سلطنتده چاو اسمیله اوراق نقدیه احداث  
اولنوب فقط شو اصول مملکتک هر طرفده تعمیم اولنه مامشیدی .  
چونکه خان مشار الیهک برادرزاده سی اولان قران خان تحت  
اداره سنده بولنان خراسان الکاسنده چاوک تداولتی قبول  
ایتمه رک کیفیتی کیخاتوخان طرفندن بو خصوصک کندوسنه  
تبلیغه ما مور اولان ذات واسطه سیله مشار الیه طرفده  
اشهار و شو وجهله بیان اعذار ایتمشیدیکه زیر حکمنده بولنان